

WHO IS WHO

ÜBERSETZER

Sorjana Semenjuk – Dolmetscherin und Übersetzerin für Russisch, Ukrainisch, Deutsch und Englisch:

- 3fach ermächtigte Übersetzerin im Bezirk des OLG Düsseldorf (Russisch, Ukrainisch, Englisch);
- 4fach beeidigte Dolmetscherin im Bezirk des LG Mönchengladbach und des LG Düsseldorf (Russisch, Ukrainisch);



REFERENZEN

**Über mich:**

- 1986: 1. Platz bei der Ukrainischen Olympiade für deutsche Sprache der Studenten der Universitäten, Stadt Kiew;
- 1987: Absolvierung der Fakultät für Germanistik an der staatlichen Universität zu Lwow (Ukraine), Fachrichtung: Deutsch und Englisch, Abschluss: Diplom mit Auszeichnung, Qualifikation: Philologin, Deutschlehrerin, Übersetzerin;
- 1992: Gründung von ORBIS Sprachdiensten (www.orbis-sprachdienste.de);
- 1998: Eintrag in die Enzyklopädie "Who is Who in Germany" – Supplementwerk der biografischen Enzyklopädie führender Frauen und Männer Deutschlands;
- 2000: Zertifizierung der Übersetzungen gemäß DIN-Normen, Reg.-Nr. 021/2000;

Kunden: Ministerium des Innern, Ruhrgas, Mannesmann, RTL, Hannen Brauerei, Fuji-Film u.v.a.